

八大山人的一方圖章

王方宇

——「學學半」

一位日本朋友，金岡西三，喜歡研究八大山人的生平及作品，知識豐富，有深度，並且也有收藏，日前收到他一封信，問一方八大山人的圖章，怎樣解釋。他把圖章裏的篆書描下來，未加釋文（見圖）。這方圖章，在八大山人作品中僅見一次，出現在一幅八大山人的「木瓜圖」上。這幅「木瓜圖」是一幅冊頁，尺寸是 20.0×14.6cm，彩色紙本，印入方聞主編的「愛麗雅第藏中國書畫圖錄」（Images of Mind, The Art Museum, Princeton University 一九八四）在圖錄中有這方圖章的注音，「用々々」未加解釋。

現在把這方圖章裏的文字，篆文的形式，假借字的源流，文字的出典，各書中的注解，以及文字的義意，寫出來，一方面答復金岡先生不恥下問的盛情，另一方面也把這一點小小考證公諸於世，向博雅之士請教。

（一）從字形上看，第一個字是小篆的「學」字，見「說文解字」。「學」字下面兩個小橫畫是表示重複上面的字，這種辦法，在甲骨文和石鼓文裏都有例子，所以第二個字，也是「學」字。第三個字，按「說文解字」是「半」字，在「愛麗雅第藏中國書畫圖錄」裏，以為是「々々」，想是認成「用」字。但是篆字的「用」字，字形是𠂇，在兩橫畫上面，多一小橫畫，而「半」字的篆文才是𠂇。

（二）「說文解字」裏教字部有「教」字，「教」字下面有「學」字。注：「篆文教省」，意思是「學」是「教」的簡筆字。又「集韻」裏有「教，教也」，又有「教、或作學」。「書經」「盤庚」有「盤庚教于民」，「傳」「教也」。這樣，我們可以知道，「教」就是「教」，「學」字也有時候就是「教」字，「學」字的意思是「教」的時候，和「教」字通用。也就是「學」是「教」的異體字。

（三）「書經」「說命」篇下，有：「惟教學半，念終始，典于學，厥德修罔覺」。「注」教，教也。教，然後知所困，是

學之半。終始常念學，則其德之修，無能自覺。」

〔疏〕正義曰：「教人然後知困，知困必將自強。惟教人乃是學之半，言其功半於學也。於學之法，念終念始，常在於學，則其德之修，漸漸進益，無能自覺其進。言日有所益，不能自知也。」

又〔四〕「書經」裏是「敦學半」。但是「禮記」「學記」裏有引用「書經」「說命」裏的話：「『說命』曰：『學學半』其此之謂乎？」在「禮記」裏已經把「敦」字改成「學」字了。

（五）那麼「學學半」是甚麼意思呢？把「禮記」「學記」裏一段錄下來，就很清楚了：

「雖有佳肴，弗食，不知其旨也。雖有至道，弗學，不知其善也。是故，學，然後知不足，教，然後知困，知不足，然後能自反也。知困，然後能自強也。故曰：教學相長也。」「說命」曰：「學學半，其此之謂乎？」

〔疏〕「學學半」者，上「學」爲「教」，音「教」，下「學」者，謂「習」也。

〔疏〕裏的意思是說，上面的「學」字讀「教」，是「教」的意思，下面的「學」字，是「學習」的意思。「學學半」的注音，應當是ㄅㄛˋ，意思是「教」是「學習」的一半，也就是「惟教人乃學之半，言其功半於學也。」

一九八六年二月七日食雞跖廬

八大山人印

國立故宮博物院

NATIONAL PALACE MUSEUM

章

王玄宰



第一圖：八大山人庚午1690年作「木瓜圖」圖章：「學學半」，豎長方朱文。

故宮學術季刊 第三卷 第四期



國立故宮博物院
NATIONAL PALACE MUSEUM